

**PHILIPS**

## Linea V

Teléfono inalámbrico  
de diseño (M350)

Teléfono inalámbrico  
de diseño con  
contestador  
automático (M355)



# Documentación ampliada para el usuario

Registre su producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Contenido

<b>1</b>	<b>Instrucciones de seguridad importantes</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Su teléfono</b>	<b>4</b>
	Contenido de la caja	4
	Descripción general del teléfono	5
	Descripción general de la base de acoplamiento	6
<b>3</b>	<b>Cómo empezar a usar el producto</b>	<b>7</b>
	Conectar la estación de acoplamiento	7
	Instalar el auricular	8
	Configurar el teléfono (depende del país)	8
	Cambiar el código PIN de acceso remoto (para M355)	9
	Cargar el auricular	9
	Comprobar el nivel de las baterías	10
	¿Qué es el modo de reposo?	10
	Iconos de la pantalla	10
	Comprobar la intensidad de señal	11
	Encender o apagar el auricular	11
<b>4</b>	<b>Llamadas</b>	<b>12</b>
	Hacer una llamada	12
	Responder a una llamada	12
	Finalizar la llamada	13
	Ajustar el volumen del auricular/altavoz	13
	Silenciar el micrófono	13
	Activar o desactivar el altavoz	13
	Hacer una segunda llamada	13
	Responder a una segunda llamada	13
	Alternar entre dos llamadas	13
	Realizar una llamada en conferencia con llamadas externos	14
<b>5</b>	<b>Intercomunicador y llamadas en conferencia</b>	<b>15</b>
	Llamar a otro auricular	15
	Hacer una llamada en conferencia	15
<b>6</b>	<b>Texto y números</b>	<b>17</b>
	Introducir texto y números	17
	Alternar entre mayúsculas y minúsculas	17
<b>7</b>	<b>Libreta de teléfonos</b>	<b>18</b>
	Ver la libreta de teléfonos	18
	Buscar un registro	18
	Llamar desde la libreta de teléfonos	18
	Acceder a la libreta de teléfonos durante una llamada	18
	Añadir registro	19
	Editar un registro	19
	Eliminar un registro	19
	Eliminar todos los registros	19
<b>8</b>	<b>Registro de llamadas</b>	<b>20</b>
	Tipo de lista de llamadas	20
	Ver los registros de llamadas	20
	Guardar un registro de llamada en la libreta de teléfonos	20
	Devolver una llamada	21
	Eliminar un registro de llamada	21
	Eliminar todos los registros de llamadas	21
	Marcar todos los registros de llamadas como registros leídos	21

<b>9</b>	<b>Lista de remarcación</b>	<b>22</b>
	Ver los registros de rellamada	22
	Volver a marcar una llamada	22
	Guardar un registro de llamada en la libreta de teléfonos	22
	Eliminar un registro de rellamada	22
	Eliminar todos los registros de rellamada	22
<b>10</b>	<b>Ajustes del teléfono</b>	<b>23</b>
	Ajustes de sonido	23
	Modo ECO+	24
	Nombre del auricular	24
	Configurar la fecha y la hora	25
	Configurar el idioma de visualización	25
	Respuesta automática	25
	Activar/desactivar la finalización automática de llamadas	25
<b>11</b>	<b>Despertador</b>	<b>26</b>
	Configurar la alarma	26
	Apagar la alarma	26
<b>12</b>	<b>Modo de privacidad</b>	<b>27</b>
	Bloqueo de llamadas (salientes)	27
	Bloquear llamadas entrantes	27
<b>13</b>	<b>Contestador automático del teléfono</b>	<b>29</b>
	Activar o desactivar el contestador automático	29
	Configurar el idioma del contestador automático	29
	Saludos	29
	Mensajes entrantes	31
	Filtro de llamadas	32
	Configurar el retardo del timbre	32
	Acceso remoto	32

<b>14</b>	<b>Servicios</b>	<b>34</b>
	Tipo de lista de llamadas	34
	Conferencia automática	34
	Tipo de red	34
	Prefijo automático	34
	Seleccionar la duración de la repetición de llamada	35
	Modo de marcado	35
	Reloj automático	36
	Registrar su auricular u otros auriculares	36
	Anular el registro de auriculares	37
	Restablecer los ajustes predeterminados	37
<b>15</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>38</b>
<b>16</b>	<b>Aviso</b>	<b>39</b>
	Declaración de conformidad	39
	Cumplimiento del estándar GAP	39
	Cumplimiento con límites sobre campos electromagnéticos (FEM)	39
	Eliminación del producto viejo y la batería	39
<b>17</b>	<b>Preguntas frecuentes</b>	<b>41</b>
<b>18</b>	<b>Apéndice</b>	<b>44</b>
	Tablas de entrada de texto y números	44

# 1 Instrucciones de seguridad importantes

## Requisitos de alimentación

- Este producto requiere una alimentación eléctrica de 100 - 240 V CA.  
En caso de fallo eléctrico, se puede perder la comunicación.
- La tensión de la red está clasificada como TNV-3 (tensiones de red de comunicaciones), según la norma EN 60950.



### Advertencia

- La red eléctrica está clasificada como peligrosa. La única forma de apagar el cargador es desconectarlo de la toma de corriente. Asegúrese de que la toma de corriente sea fácilmente accesible.

## Para evitar daños o averías



### Precaución

- Utilice solo la fuente de alimentación que se enumera en las instrucciones del usuario.
- Utilice solo las baterías que se enumeran en las instrucciones del usuario.
- Riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones.
- No deseche las baterías en el fuego.
- Utilice siempre los cables que se suministran con el producto.
- No permita que los contactos de carga de la batería entren en contacto con objetos metálicos.
- No permita que pequeños objetos metálicos entren en contacto con el producto. Esto puede deteriorar la calidad de audio y dañar el producto.

- Los objetos metálicos pueden quedar pegados si se colocan cerca o encima del auricular.
- No utilice el producto en lugares donde exista riesgo de explosión.
- No abra el auricular, la base de acoplamiento ni el cargador, ya que se podría exponer a altas tensiones.
- Para los equipos conectables, la toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser accesible fácilmente.
- La activación del manos libres podría aumentar el volumen del auricular de repente a un nivel muy elevado; asegúrese de no tener el auricular demasiado cerca del oído.
- Este equipo no está diseñado para hacer llamadas de emergencia cuando falla la corriente de alimentación. Es necesario disponer de una alternativa para realizar llamadas de emergencia.
- No deje que el producto entre en contacto con ningún líquido.
- No utilice ningún agente limpiador que contenga alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos, ya que pueden dañar el aparato.
- No exponga el teléfono al calor excesivo causado por equipos de calefacción o la luz directa del sol.
- No deje caer el teléfono ni permita que otros objetos caigan encima de él.
- Los teléfonos móviles activos situados cerca del dispositivo pueden provocar interferencias.

## Acerca de las temperaturas de funcionamiento y almacenamiento

- Utilizar en un lugar donde la temperatura permanezca siempre a entre 0 °C y +40 °C (humedad relativa hasta el 90 %).
- Almacenar en un lugar donde la temperatura permanezca siempre a entre -20 °C y +45 °C (humedad relativa hasta el 95 %).
- La duración de la batería puede ser menor en condiciones de baja temperatura.

## 2 Su teléfono

Felicidades por su compra. ¡Le damos la bienvenida a Philips!

Para aprovechar al máximo el soporte que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Contenido de la caja



Auricular\*\*



Base de acoplamiento (con dos conectores)



Cargador (con un conector)\*\*



Adaptador de corriente\*\*



Cable de alimentación\*



Garantía



Guía de inicio rápido

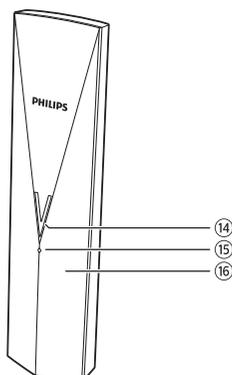
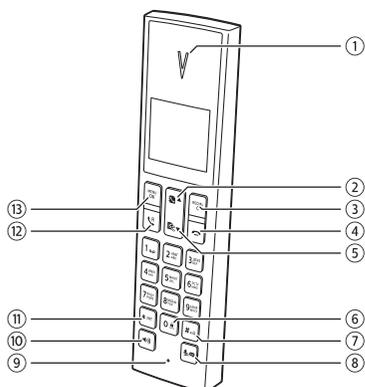
#### Nota

- \* En algunos países, es necesario conectar el adaptador de línea al cable de línea y después el cable de línea a la toma de teléfono.

#### Consejo

- \*\* En paquetes con más de un auricular, hay auriculares, cargadores y adaptadores de corriente adicionales.

## Descripción general del teléfono



① Auricular

② 

- Desplazarse hacia arriba por el menú.
- Aumentar el volumen del auricular/altavoz.
- Acceder a la libreta de teléfonos en modo de reposo.

③ VOLVER A MARCAR/C

- Eliminar texto o dígitos.
- Cancelar una operación.
- Acceder a la lista para volver a marcar en modo de reposo.
- En modo de grabación del

contestador automático, pulse este botón para desactivar o activar temporalmente el filtrado de llamadas.

④ 

- Finalizar la llamada.
- Salir del menú o de la operación.
- Manténgalo pulsado para encender o apagar el auricular.

⑤ 

- Desplazarse hacia abajo por el menú.
- Disminuir el volumen del auricular/altavoz.
- Acceder al registro de llamadas en modo de reposo.

⑥ 

- Pulse este botón para introducir un espacio al editar texto.
- Mantenga pulsado este botón para bloquear/desbloquear el teclado en modo de reposo.

⑦ 

- Mantenga pulsado este botón para introducir una pausa al hacer una llamada.
- Cambiar a mayúsculas/minúsculas durante la edición.

⑧  (para M350) o  (para M355)

- Silenciar o reactivar el micrófono.
- Acceder al menú del contestador automático en modo de reposo (solo para M355).
- Escuchar mensajes nuevos del contestador automático (solo para M355).

⑨ Micrófono

⑩ 

- Encender o apagar el manos libres.
- Llamar y recibir llamadas a través del altavoz.

## Descripción general de la base de acoplamiento

- ⑪ \*INT
- Configurar el modo de marcado (modo de pulsos o modo temporal de tonos). Esta función depende del país.
  - Mantenga pulsado este botón para cambiar entre llamada interna y externa durante una llamada en conferencia.
  - Mantenga pulsado este botón para hacer una llamada de intercomunicador en modo de reposo (solo para la versión con varios auriculares).

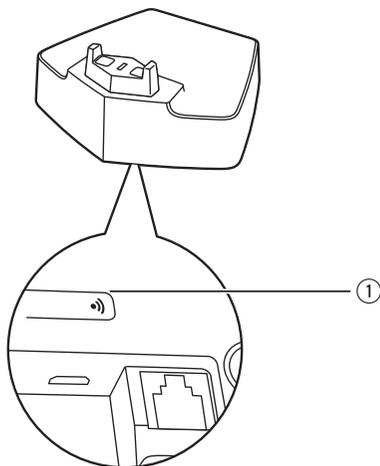
- ⑫ 
- Llamar y recibir llamadas.
  - Tecla de rellamada (depende de la red).

- ⑬ MENU/OK
- Acceder al menú principal.
  - Confirmar una selección.
  - Acceder al menú de opciones.
  - Pulse este botón para acceder a la libreta de teléfonos durante una llamada.

- ⑭ Altavoz

- ⑮ Indicador LED
- Apagado: no hay eventos nuevos.
  - Parpadeante: hay llamadas perdidas nuevas/mensajes nuevos en el contestador automático/nuevos mensajes de voz.
  - Un solo parpadeo: al colocar el auricular en la base de acoplamiento.
  - Parpadeo rápido: llamadas entrantes.

- ⑯ Tapa posterior del auricular



- ① 
- Púlselo para buscar auriculares.
  - Manténgalo pulsado para acceder al modo de registro.

# 3 Cómo empezar a usar el producto



## Precaución

- Asegúrese de haber leído las instrucciones de seguridad de la sección "Instrucciones de seguridad importantes" antes de conectar e instalar el teléfono.

## Conectar la estación de acoplamiento



## Advertencia

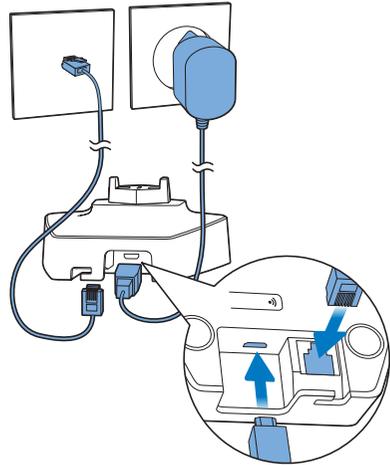
- ¡Riesgo de daños en el producto! Compruebe que la tensión de alimentación corresponda a la tensión impresa en la parte posterior o inferior del teléfono.
- Utilice solo el adaptador de corriente suministrado para cargar las baterías.



## Nota

- Si se suscribe al servicio de Internet de alta velocidad DSL mediante la línea telefónica, asegúrese de instalar un filtro de DSL entre el cable telefónico y la toma de corriente. El filtro impide que haya ruido y problemas con el ID de la llamada entrante debidos a interferencias con la DSL. Para obtener más información sobre los filtros de DSL, póngase en contacto con su proveedor de servicio de DSL.
- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la base de acoplamiento.

- 1 Conecte cada extremo del adaptador de corriente a:
  - la toma micro USB de la parte inferior de la base de acoplamiento;
  - la toma de corriente de la pared.
- 2 Conecte cada extremo del cable de línea a:
  - la toma de teléfono de la parte inferior de la base de acoplamiento;
  - la toma de teléfono de la pared.

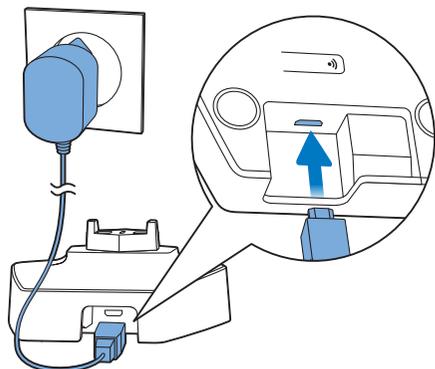


- 3 Conecte cada extremo del adaptador de corriente a (solo para la versión con más de un auricular):
  - la toma micro USB de la parte inferior del cargador del auricular adicional;
  - la toma de corriente de la pared.

La estación de acoplamiento está equipada con una toma micro USB. Permite la conexión a un banco de carga como fuente de alimentación alternativa en caso de fallo de la alimentación de CA.

## Nota

- Consulte los requisitos mínimos del banco de carga en el capítulo "Datos técnicos".
- Al utilizar un banco de carga como fuente de alimentación alternativa, puede agotarse muy pronto si se carga el auricular simultáneamente.



## Precaución

- ¡Riesgo de explosión! Mantenga las baterías alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. No deseche nunca las baterías tirándolas al fuego.
- Utilice solo las baterías suministradas.
- ¡Riesgo de reducción de la vida útil de la batería! No mezcle nunca tipos ni marcas distintas de baterías.

## Nota

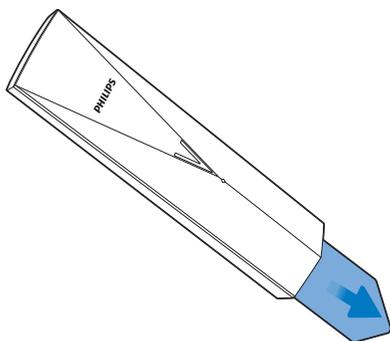
- Cargue las baterías durante 8 horas antes del primer uso.
- Si el auricular se calienta mientras se cargan las baterías, es normal.

## Advertencia

- Al sustituir las baterías, compruebe su polaridad. Una polaridad incorrecta puede dañar el producto.

## Instalar el auricular

Las baterías están preinstaladas en el auricular. Tire de la cinta de la batería para quitarla de la tapa de la batería antes de cargarla.



## Configurar el teléfono (depende del país)

- 1 Al utilizar el teléfono por primera vez, verá un mensaje de bienvenida.
- 2 Pulse MENU/OK.

## Seleccionar el país y el idioma

Seleccione el país o el idioma y pulse MENU/OK para confirmarlo.

- ↳ El ajuste de país/idioma queda guardado.

## Nota

- La opción de ajuste del país/idioma depende del país. Si no se muestra ningún mensaje de bienvenida, significa que el ajuste de país/idioma es el predeterminado en su país. A continuación, puede configurar la fecha y la hora.

Para restablecer el idioma, consulte los pasos siguientes.

- 1 Seleccione MENU/OK > [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Language] (Idioma) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmarlo.
- 2 Seleccione un idioma y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmarlo.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Configurar la fecha y la hora

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Date & time] (Fecha y hora) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Pulse los botones numéricos para introducir la fecha y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmarla.  
↳ El auricular muestra el menú de configuración de la hora.
- 4 Pulse los botones numéricos para introducir la hora.
  - Si la hora está en formato de 12 horas, pulse    para seleccionar [am] o [pm] (depende del país).
- 5 Pulse MENU/OK para confirmar.

---

## Cambiar el código PIN de acceso remoto (para M355)

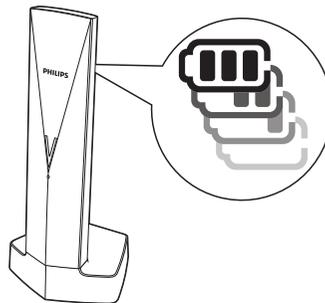
### Nota

- El código PIN predeterminado para acceder al contestador automático es el 0000 y es importante cambiarlo para garantizar la seguridad.

- 1 Pulse  /  o MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Remote access] (Acceso remoto) > [Change PIN] (Cambiar PIN) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el código PIN/contraseña anterior y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca el código PIN/contraseña nuevo y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Vuelva a introducir el código PIN/contraseña anterior y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Cargar el auricular



Cargue el auricular acoplándolo a la base en cualquier dirección. Cuando el auricular está colocado correctamente en la base, se escucha un tono de acoplamiento (consulte "Configurar el tono de acoplamiento en la base" en la página 23). El LED de la parte posterior del auricular parpadea una vez.

↳ El auricular empieza a cargarse.



### Nota

- Cargue las baterías durante 8 horas antes del primer uso.
- Si el auricular se calienta mientras se cargan las baterías, es normal.
- Con el tiempo, la capacidad de las baterías disminuye. Este comportamiento es normal entre las baterías.

Ahora el teléfono está listo para el uso.

## Comprobar el nivel de las baterías

El icono de la batería muestra el nivel actual de carga de la batería.

 Cuando el auricular está fuera de la base de acoplamiento, las barras indican el nivel de la batería (llena, media, baja). Cuando el auricular está colocado en la base de acoplamiento/cargador, las barras se iluminan desplazándose hasta que se completa la carga.

 El icono de batería vacía parpadea. Queda poca carga en la batería y es necesario recargarla.

El auricular se apaga y las baterías están agotadas. Si está hablando por teléfono, escuchará tonos de advertencia cuando

las baterías estén casi agotadas. La llamada se desconecta después de la advertencia.

## ¿Qué es el modo de reposo?

El teléfono está en modo de reposo cuando no se utiliza. La pantalla de reposo muestra el nombre del auricular o la fecha y la hora y el número del auricular.

## Iconos de la pantalla

En modo de reposo, la pantalla principal muestra iconos que indican qué características están disponibles en el auricular.

Icono	Descripciones
	Quando el auricular está fuera de la base de acoplamiento, las barras indican el nivel de la batería (de llena a baja).
	Quando el auricular está colocado en la base de acoplamiento/cargador, las barras se iluminan desplazándose hasta que se completa la carga.
	Quando el auricular está colocado en la base de acoplamiento/cargador, las barras se iluminan desplazándose hasta que se completa la carga.
	El icono de batería vacía parpadea y se escucha un tono de alerta. Queda poca carga en la batería y es necesario recargarla.
	Muestra el estado de conexión entre el auricular y la base de acoplamiento. Cuantas más barras se muestran, mejor es la intensidad de la señal.

	Permanece encendido fijo al examinar las llamadas entrantes en el registro de llamadas.
	Indica una llamada de salida en la lista de remarcación.
	Parpadea cuando hay una llamada nueva perdida o al examinar las llamadas perdidas no leídas en el registro de llamadas. Permanece encendido fijo al examinar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.
	Parpadea al recibir una llamada entrante. Permanece encendido fijo durante una llamada.
	El altavoz está activado.
	El timbre está desactivado.
	La alarma está activada.
	Contestador automático (solo M355): parpadea cuando hay un mensaje nuevo o cuando la memoria está llena. Se muestra cuando el contestador automático del teléfono está activado.
	Parpadea cuando hay un mensaje de voz nuevo. Permanece encendido fijo cuando hay mensajes de voz ya visualizados en el registro de llamadas. Este icono no se muestra si no hay mensajes de voz.
	Se muestra al desplazarse hacia arriba o hacia abajo o al aumentar o disminuir el volumen.

	Hay más dígitos hacia la derecha. Pulse REDIAL/C para leer.
ECO+	El modo ECO+ está activado.

## Comprobar la intensidad de señal

- El número de barras indica el estado de conexión entre el auricular y la base de acoplamiento. Cuantas más barras se muestran, mejor es la intensidad de la señal.
- Asegúrese de que el auricular esté conectado a la estación de acoplamiento antes de hacer o recibir llamadas y usar las funciones y características del teléfono.
- Si escucha tonos de advertencia mientras habla por teléfono, significa que el auricular está casi sin batería o que al auricular está fuera de alcance. Cargue la batería o acerque el auricular a la estación de acoplamiento.

### Nota

- Cuando ECO+ está activado, no se muestra la intensidad de la señal.

## Encender o apagar el auricular

Mantenga pulsado para encender o apagar el auricular.

# 4 Llamadas

## Nota

- Si el teléfono falla, no puede acceder a los servicios de emergencia.

## Consejo

- Compruebe la intensidad de señal antes de realizar una llamada o durante la llamada (consulte "Comprobar la intensidad de señal" en la página 11).

## Hacer una llamada

Es posible hacer llamadas de distintas formas:

- Llamada normal
- Llamada premarcada

También se puede llamar desde la lista de remarcación (consulte "Volver a marcar una llamada" en la página 22), la libreta de teléfonos (consulte "Llamar desde la libreta de teléfonos" en la página 18) o el registro de llamadas (consulte "Devolver una llamada" en la página 21).

### Llamada normal

- 1 Pulse  o .
- 2 Marque el número de teléfono.
  - ↳ Se marca el número.
  - ↳ Se muestra la duración de la llamada actual.

### Llamada premarcada

- 1 Marque el número de teléfono.
  - Para borrar un dígito, pulse REDIAL/C.

- Para introducir una pausa, mantenga pulsado #\*\*.

- 2 Pulse  o  para realizar la llamada.

## Nota

- La duración de la llamada actual se muestra en el temporizador de llamada.
- Si escucha tonos de advertencia, significa que casi no queda carga en la batería del teléfono o el teléfono está fuera de alcance. Cargue la batería o acerque el auricular a la estación de acoplamiento.

## Responder a una llamada

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono suena. Pulse  o  para responder a la llamada.

## Advertencia

- Cuando el auricular suene o el manos libres esté activado, mantenga el auricular lejos del oído para evitar daños en la audición.

## Nota

- El servicio de identificación de la llamada entrante está disponible cuando se ha contratado este servicio con el proveedor de servicios.

## Consejo

- Cuando hay una llamada perdida, se muestra un mensaje de notificación.

## Apagar el timbre de la llamada entrante actual

Cuando el teléfono suene, pulse REDIAL/C para silenciar temporalmente el timbre de la llamada entrante actual.

---

## Finalizar la llamada

Puede finalizar una llamada de distintas formas:

- Pulse .
- Coloque el auricular en la base de acoplamiento o la base de carga.

### Nota

- Al colocar el auricular en la base de acoplamiento o la base de carga no finaliza la llamada si la función de finalización automática está desactivada.

---

## Ajustar el volumen del auricular/altavoz

Pulse  ▲ /  ▼ para ajustar el volumen durante una llamada.

- ↳ Se ajusta el volumen del auricular/altavoz y el teléfono regresa a la pantalla de llamada.

---

## Silenciar el micrófono

- 1 Pulse  /  durante una llamada.
  - ↳ El auricular muestra [Mute on] (Silencio activado).
  - ↳ La persona que llama no puede oírle, pero usted sí puede escuchar su voz.
- 2 Vuelva a pulsar  /  para reactivar el micrófono.
  - ↳ Ahora se puede comunicar con quien llama.

---

## Activar o desactivar el altavoz

Pulse .

---

## Hacer una segunda llamada

### Nota

- Este servicio depende de la red.

- 1 Pulse  durante una llamada.
  - ↳ La primera llamada queda en espera.
- 2 Marque el segundo número de teléfono.
  - ↳ Se marca el número que se muestra en la pantalla.

---

## Responder a una segunda llamada

### Nota

- Este servicio depende de la red.

Cuando se escucha un pitido periódico para notificar que hay una llamada entrante, es posible responder a la llamada de distintas formas:

- 1 Pulse  y  para responder a la llamada.
  - ↳ La primera llamada queda en espera y usted queda conectado a la segunda llamada.
- 2 Pulse  y  para finalizar la llamada actual y responder a la primera llamada.

---

## Alternar entre dos llamadas

### Nota

- Este servicio depende de la red.

Pulse  y **2<sub>ABC</sub>**.

- ↳ La llamada actual queda en espera y usted queda conectado a la otra.

---

## Realizar una llamada en conferencia con llamadas externos



### Nota

- Este servicio depende de la red y del país. Consulte los posibles costes adicionales con su proveedor de servicios.

Cuando esté conectado a dos llamadas, pulse  y después **3<sub>DEF</sub>**.

- ↳ Se combinan las dos llamadas y se establece una llamada en conferencia.

# 5 Inter-comunicador y llamadas en conferencia

Una llamada de intercomunicador es una llamada a otro auricular que comparte la misma base de acoplamiento. Una llamada en conferencia implica una conversación entre usted, un usuario de otro auricular y personas que han realizado llamadas externas.

## Llamar a otro auricular



### Nota

- Si la estación de acoplamiento solo tiene dos auriculares registrados, mantenga pulsado \*INT para llamar al otro auricular.

- 1 Mantenga pulsado \*INT.  
↳ Se muestran los auriculares disponibles para el intercomunicador.
- 2 Seleccione un auricular y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular seleccionado suena.
- 3 Pulse  en el auricular seleccionado.  
↳ Se establece la intercomunicación.
- 4 Pulse  para cancelar o finalizar la llamada de intercomunicador.



### Nota

- Si el auricular seleccionado está ocupado, se muestra [Unavailable] (No disponible) en el auricular.

## Mientras habla por teléfono

Puede cambiar de un auricular a otro durante una llamada:

- 1 Mantenga pulsado \*INT.  
↳ La llamada actual queda en espera.  
↳ En versiones con más de un auricular, se muestran los auriculares disponibles para el intercomunicador; a continuación, vaya al paso 2.
- 2 Seleccione un número de auricular y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Espere a que se responda a la llamada desde el otro extremo.

## Alternar entre llamadas

Mantenga pulsado \*INT para alternar entre la llamada externa y la del intercomunicador.

## Hacer una llamada en conferencia

Una llamada en conferencia a tres bandas se establece entre usted, el usuario de otro auricular y personas que han realizado llamadas externas. Requiere dos auriculares que compartan la misma base de acoplamiento.

## Durante una llamada externa

- 1 Mantenga pulsado **\*INT** para iniciar una llamada interna.
  - ↳ La llamada externa queda en espera.
  - ↳ En versiones con más de un auricular, se muestran los auriculares disponibles para el intercomunicador; a continuación, vaya al paso 2.
  - ↳ En versiones con dos auriculares, el otro auricular suena; vaya al paso 3.
- 2 Seleccione un auricular y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
  - ↳ El auricular seleccionado suena.
- 3 Pulse **↵** en el auricular seleccionado.
  - ↳ Se establece la intercomunicación.
- 4 Pulse **MENU/OK**.
  - ↳ Ahora está en una llamada en conferencia a 3 bandas con una llamada externa y un auricular seleccionado.
- 5 Pulse **↵** para finalizar la llamada en conferencia.

### Nota

- Pulse **↵** para unirse a una llamada en conferencia en curso con otro auricular si **[Services] (Servicios) > [Conference] (Conferencia)** está configurado en **[Auto]** (consulte el capítulo "Servicios", sección "Conferencia automática").

## Durante la llamada en conferencia

- 1 Mantenga pulsado **\*INT** para poner la llamada externa en espera y volver a la llamada interna.
  - ↳ La llamada externa queda en espera.
- 2 Mantenga pulsado **MENU/OK** para volver a establecer la llamada en conferencia.

### Nota

- Si un auricular cuelga durante la llamada en conferencia, el otro permanece conectado a la llamada externa.

# 6 Texto y números

Es posible introducir texto y números para el nombre del auricular, los registros de la libreta de teléfonos y otros elementos de menú.

---

## Introducir texto y números

- 1 Pulse una o más veces un botón alfanumérico para introducir el carácter que desee.
- 2 Pulse REDIAL/C para eliminar un carácter. Mantenga pulsado REDIAL/C para eliminar todos los caracteres.  
Pulse   para mover el cursor hacia la izquierda y hacia la derecha.
- 3 Pulse 0# para añadir un espacio.



### Nota

- Consulte la información sobre la asignación de caracteres y números a los botones en el capítulo "Apéndice".

---

## Alternar entre mayúsculas y minúsculas

De forma predeterminada, la primera letra de cada palabra de una frase es mayúscula y el resto son minúsculas. Mantenga pulsado #\*# para alternar entre letras mayúsculas y minúsculas.

# 7 Libreta de teléfonos

Este teléfono cuenta con una libreta de teléfonos que almacena hasta 50 registros. Es posible acceder a la libreta de teléfonos de la base de acoplamiento. Cada registro puede tener hasta 14 caracteres de longitud y los números, hasta 24 dígitos. Existen 2 memorias de acceso directo (botones 1 y 2). Según el país, los botones 1 y 2 están preprogramados con el número del buzón de voz y el número de servicio de su proveedor de telefonía respectivamente. Al mantener pulsado el botón en modo de reposo, el número de teléfono guardado se marca automáticamente.

## Nota

- La disponibilidad de la memoria de acceso directo depende del país.

## Ver la libreta de teléfonos

### Nota

- Es posible visualizar la libreta de teléfonos desde un auricular a la vez solamente.

- 1 Pulse   o MENU/OK > [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [View] (Ver) > MENU/OK para acceder a la lista de la libreta de teléfonos.
- 2 Seleccione un contacto y vea la información disponible.

## Buscar un registro

Para buscar en la lista de teléfonos, puede hacer lo siguiente:

- Desplazarse por la lista de contactos.
- Introducir el primer carácter del nombre del contacto.

## Desplazarse por la lista de contactos

- 1 Pulse   o MENU/OK > [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [View] (Ver) para acceder a la lista de la libreta de teléfonos.
- 2 Pulse   y  para desplazarse por la lista de la libreta de teléfonos.

## Introducir el primer carácter del nombre del contacto

- 1 Pulse   o MENU/OK > [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [View] (Ver) para acceder a la lista de la libreta de teléfonos.
- 2 Pulse el botón alfanumérico que coincida con el carácter.
  - ↳ Se mostrará el primer registro que comience por ese carácter.

## Llamar desde la libreta de teléfonos

- 1 Pulse   o MENU/OK > [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [View] (Ver) > MENU/OK para acceder a la lista de la libreta de teléfonos.
- 2 Seleccione un contacto de la lista de la libreta de teléfonos.
- 3 Pulse  para realizar la llamada.

## Acceder a la libreta de teléfonos durante una llamada

- 1 Pulse MENU/OK.

- 2 Seleccione el contacto y, a continuación, pulse MENU/OK para ver el número.

---

## Añadir registro



### Nota

- Si la memoria de la libreta de teléfonos está llena, se muestra un mensaje en el auricular. Elimine algunos registros para añadir otros nuevos.
- Al cambiar el número de un registro, el número nuevo sustituye el anterior.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [Add new] (Añadir nuevo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el nombre y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El nuevo registro queda grabado.



### Consejo

- Mantenga pulsado #\*\*^ para insertar una pausa.
- Pulse una o más veces un botón alfanumérico para introducir el carácter que desee.
- Pulse REDIAL/C para eliminar un carácter.  
Pulse y para mover el cursor hacia la izquierda y hacia la derecha.

---

## Editar un registro

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [Edit] (Editar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 3 Seleccione un contacto y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Edite el nombre y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Edite el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El registro queda guardado.

---

## Eliminar un registro

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [Delete] (Eliminar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un contacto y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se elimina el registro.

---

## Eliminar todos los registros

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phonebook] (Libreta de teléfonos) > [Delete all] (Eliminar todo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se eliminan todos los registros excepto los dos que corresponden a las memorias de acceso directo.

# 8 Registro de llamadas

El registro de llamadas almacena el historial de todas las llamadas recibidas o perdidas. El historial de llamadas entrantes incluye el nombre y el número de quien llama y la fecha y hora de la llamada. Esta función está disponible cuando se ha contratado el servicio de identificación de quien llama con el proveedor de servicios.

El teléfono puede almacenar hasta 20 registros de llamadas. El icono del registro de llamadas parpadea para recordarle que hay llamadas no respondidas. Si quien llama permite la visualización de su número, podrá ver su nombre o su número. Los registros de llamadas se muestran por orden cronológico, con la llamada recibida más reciente en la parte superior de la lista.



## Nota

- Asegúrese de que el número de la lista de llamadas sea válido antes de responder a la llamada directamente desde la lista.

Los iconos que se muestran en la pantalla indican si son llamadas perdidas o recibidas.

Icono	Descripciones
	Permanece encendido fijo al examinar las llamadas entrantes en el registro de llamadas.
	Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva. Permanece encendido fijo al examinar las llamadas perdidas en el registro de llamadas.

## Tipo de lista de llamadas

Puede definir si desea ver todas las llamadas entrantes o solo las perdidas desde este menú.



## Nota

- Esta característica depende del país.

## Seleccionar el tipo de lista de llamadas

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Call list type] (Tipo de lista de llamadas) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

## Ver los registros de llamadas

- 1 Pulse ▼.  
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse MENU/OK y seleccione [View] (Ver) para acceder a más información disponible.

## Guardar un registro de llamada en la libreta de teléfonos

- 1 Pulse ▼.  
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.

- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Save number] (Guardar número) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca y edite el nombre y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduzca y edite el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El registro queda guardado.

---

## Devolver una llamada

- 1 Pulse  ▼.
- 2 Seleccione un registro de la lista.
- 3 Pulse  para realizar la llamada.

---

## Eliminar un registro de llamada

- 1 Pulse  ▼.  
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Delete] (Eliminar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se elimina el registro.

---

## Eliminar todos los registros de llamadas

- 1 Pulse  ▼.  
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Pulse MENU/OK para acceder al menú de opciones.
- 3 Seleccione [Delete all] (Eliminar todos) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se eliminan todos los registros.

---

## Marcar todos los registros de llamadas como registros leídos

Cuando hay llamadas perdidas en el registro de llamadas, la pantalla muestra un mensaje de notificación mientras no se utiliza. Es posible marcar todos los registros de llamadas como leídos. El mensaje de notificación desaparecerá.

- 1 Pulse  ▼.  
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Pulse MENU/OK para acceder al menú de opciones.
- 3 Seleccione [Mark as read] (Marcar como leído) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Todos los registros de llamadas se convierten en registros leídos.

## 9 Lista de remarcación

La lista de remarcación almacena el historial de llamadas marcadas. Esto incluye los nombres o números a los que haya llamado. El teléfono puede almacenar hasta 10 registros de rellamada.

---

### Ver los registros de rellamada

Pulse REDIAL/C.

---

### Volver a marcar una llamada

- 1 Pulse REDIAL/C.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse .  
↳ Se marca el número.

---

### Guardar un registro de llamada en la libreta de teléfonos

- 1 Pulse REDIAL/C para acceder a la lista de llamadas marcadas.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Save number] (Guardar número) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 4 Introduzca y edite el nombre y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduzca y edite el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El registro queda guardado.

---

### Eliminar un registro de rellamada

- 1 Pulse REDIAL/C para acceder a la lista de llamadas marcadas.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Pulse MENU/OK, seleccione [Delete] (Eliminar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se elimina el registro.

---

### Eliminar todos los registros de rellamada

- 1 Pulse REDIAL/C para acceder a la lista de llamadas marcadas.
- 2 Pulse MENU/OK, seleccione [Delete all] (Eliminar todos) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se eliminan todos los registros.

# 10 Ajustes del teléfono

Puede personalizar los ajustes del teléfono a su gusto.

---

## Ajustes de sonido

---

### Configurar el volumen del tono de llamada del auricular

Puede elegir entre 5 niveles de volumen del tono de llamada o bien [Off] (Desactivado).

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Ring volume] (Volumen del tono) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un nivel de volumen y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

### Configurar el tono de llamada del auricular para llamadas internas

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Ringtone int.] (Tono de llamada interno) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 3 Seleccione un tono de llamada y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

### Configurar el tono de llamada del auricular para llamadas externas

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Ringtone ext.] (Tono de llamada externo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un tono de llamada y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

### Configurar el tono de botón

El tono de botón es el sonido que hace el teléfono al pulsar un botón en el auricular.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Key tone] (Tono de botón) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

### Configurar el tono de acoplamiento en la base

El tono de acoplamiento en la base suena al colocar el auricular en la base de acoplamiento o el cargador.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Docking tone] (Tono de acoplamiento) y, a continuación, pulse MENU/OK para]
- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

- ↳ El ajuste queda guardado.
- ↳ Al cabo de unos instantes, se muestra ECO+ en modo de reposo.

### Nota

- Asegúrese de que todos los auriculares registrados en la estación de acoplamiento sean M350/ M355 para que la función ECO+ funcione correctamente.
- Al activar ECO+, se reduce el tiempo en reposo. Esto se debe a que en modo ECO+ la base de acoplamiento no transmite ninguna señal en modo de reposo y, por este motivo, el auricular debe "escuchar" con más frecuencia para ver si hay señales de la base de acoplamiento por llamadas entrantes u otras peticiones realizadas desde la base. También aumenta el tiempo que tarda el auricular en acceder a características como la configuración de llamadas, el registro de llamadas, el buscapersonas y la exploración de la libreta de teléfonos. Si se interrumpe la corriente o el auricular sale del alcance de la base, tampoco se le alertará de la pérdida de conexión.

## Configurar el tono de batería

El tono de batería suena cuando queda poca carga en la batería y es necesario recargarla.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Sounds] (Sonidos) > [Battery tone] (Tono de batería) y, a continuación, pulse MENU/OK para]
- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Nombre del auricular

El nombre del auricular puede tener hasta 12 caracteres de longitud. Se muestra en la pantalla del auricular en modo de reposo.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Phone name] (Nombre del teléfono) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca o edite el nombre. Para borrar un carácter, pulse REDIAL/C.
- 4 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Modo ECO+

Cuando el modo ECO+ está activado, se elimina la radiación del auricular y la estación de acoplamiento en modo de reposo.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [ECO+ mode] (Modo ECO+) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y pulse MENU/OK para confirmar.

---

## Configurar la fecha y la hora

Para obtener más información, consulte "Configurar la fecha y la hora" en la sección "Cómo empezar a usar el producto".

---

## Configurar el idioma de visualización



### Nota

- Esta función solo se aplica a modelos con compatibilidad con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían según el país.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Language] (Idioma) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un idioma y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmarlo.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Respuesta automática

Al activar la función de respuesta automática, es posible conectar con la llamada entrante al tomar el auricular. Cuando esta función está desactivada, es necesario pulsar  o  para responder a la llamada entrante.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Auto answer] (Respuesta automática) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Activar/desactivar la finalización automática de llamadas

Es posible activar la función de finalización automática de llamadas para poder finalizar la llamada con tan solo colocar el auricular en la base de acoplamiento o la base de carga.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Phone setup] (Configuración del teléfono) > [Auto hang-up] (Finalización automática de llamadas) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.



### Nota

- Con la finalización automática de llamadas desactivada, es posible colocar el auricular en la base de acoplamiento o la base de carga y continuar hablando con quien llama.

# 11 Despertador

El teléfono incluye un despertador integrado. Consulte la información siguiente para configurar el despertador.

---

## Configurar la alarma

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Alarm] (Alarma) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [On once] (Activada una vez)/[On daily] (Activada para cada día) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca una hora de alarma y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
  - ↳ Se configura la alarma y la pantalla muestra .



### Consejo

- Pulse   para cambiar entre [am]/[pm] (depende del país).

---

## Apagar la alarma

---

### Cuando la alarma suena

Pulse cualquier botón para detenerla.

---

### Antes de que la alarma suene

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Alarm] (Alarma)/[Off] (Desactivada) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
  - ↳ El ajuste queda guardado.

# 12 Modo de privacidad

Es posible acceder al menú de privacidad para bloquear las llamadas entrantes y salientes.

---

## Bloqueo de llamadas (salientes)

Es posible bloquear las llamadas salientes hacia números, como llamadas internacionales o líneas de servicios indeseados, bloqueando los números con ciertos dígitos. Es posible crear 2 conjuntos de números con 4 dígitos como máximo para cada conjunto de números. Al realizar una llamada que empiece con uno de estos 2 conjuntos de números, se bloquea la llamada saliente.

---

## Activar/desactivar el modo de bloqueo de llamadas

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Privacy mode] (Modo de privacidad) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN/contraseña del modo de privacidad. El PIN/contraseña predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Call barring] (Bloqueo de llamadas) > [Barring mode] (Modo de bloqueo) > [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Añadir números nuevos a la lista de bloqueo de llamadas

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Privacy mode] (Modo de privacidad) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN/contraseña del modo de privacidad. El PIN predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Call barring] (Bloqueo de llamadas) > [Barring number] (Número bloqueado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Seleccione un número de la lista y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 6 Edite el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

---

## Bloquear llamadas entrantes

Puede poner números en una lista negra para bloquear las llamadas entrantes que procedan de ciertos números indeseables. Es posible crear 4 conjuntos de números con 24 dígitos como máximo para cada conjunto de números. Cuando se produce una llamada con los primeros números coincidentes con uno de estos 4 conjuntos de números, se silenciará el timbre.

Ejemplo:

Número de bloqueo = 0123

Número de la llamada entrante =

0123456789

Se bloquea la llamada.

Número de bloqueo = 23456789  
Número de la llamada entrante =  
03123456789  
No se bloquea la llamada.

### Nota

- Cuando se bloquea una llamada, se silencia el timbre. De todos modos, la llamada se muestra y se registra. El contestador automático puede responder a la llamada, si está activado.
- Asegúrese de haber contratado el servicio de identificación de llamadas entrantes para usar esta función.
- El nombre del contacto en la libreta de teléfonos no se mostrará si el número del contacto coincide con un registro guardado en la lista negra.

## Activar/desactivar la lista negra

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Privacy mode] (Modo de privacidad) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN/contraseña del modo de privacidad. El PIN predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Call block] (Bloqueo de llamadas) > [Block mode] (Modo de bloqueo) > [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Añadir números a la lista negra

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Privacy mode] (Modo de privacidad) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN/contraseña del modo de privacidad. El PIN

predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 4 Seleccione [Call block] (Bloqueo de llamadas) > [Block number] (Número de bloqueo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Seleccione un número de la lista y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 6 Introduzca el número y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Cambiar el PIN//contraseña del modo de privacidad

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Privacy mode] (Modo de privacidad) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN/contraseña antiguo del modo de privacidad. El PIN predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Change PIN] (Cambiar PIN) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduzca el PIN/contraseña antiguo. El PIN predeterminado es 0000. A continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 6 Introduzca el código PIN/contraseña nuevo y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 7 Vuelva a introducir el código PIN/contraseña anterior y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

# 13 Contestador automático del teléfono

## Nota

- Disponible solo para el modelo M355.

El teléfono incluye un contestador automático que registra las llamadas a las que no haya respondido mientras está activado. De forma predeterminada, el contestador automático está en modo [Answer & rec.] (Responder y grabar). Es posible acceder al contestador automático remotamente y cambiar los ajustes mediante el menú del contestador automático en el auricular.

## Activar o desactivar el contestador automático

- 1 Pulse  /  o MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [On/off] (Activado/Desactivado) > [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Answer only] (Solo responder)/[Answer & rec.] (Responder y grabar) cuando el contestador automático esté activado y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Nota

- [Answer only] (Solo responder) significa que el contestador automático está en marcha. En caso de recibir una llamada, solo se responde; no se graban mensajes.
- [Answer & rec.] (Responder y grabar) significa que el contestador automático está en marcha. En caso de recibir una llamada, se responde y se graban mensajes.
- Cuando el contestador automático está en marcha, responde a las llamadas entrantes después de cierto número de tonos, según el ajuste de retardo respecto al tono de llamada.

## Configurar el idioma del contestador automático

### Nota

- Esta función solo se aplica a modelos con compatibilidad con varios idiomas.

El idioma del contestador automático se refiere al idioma que se utiliza para el saludo.

- 1 Pulse MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Voice language] (Idioma de voz) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un idioma y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmarlo.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Saludos

Un saludo es el mensaje que quien llama escucha cuando el contestador automático responde. El contestador automático dispone de dos saludos pregrabados: [Answer & rec.] (Responder y grabar) y [Answer only] (Solo responder).

---

## Grabar un saludo

La duración máxima del saludo que se puede grabar es de 3 minutos. El saludo nuevo grabado sustituye automáticamente al anterior.

- 1 Pulse MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Announcement] (Saludo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Answer only] (Solo responder) o [Answer & rec.] (Responder y grabar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Record] (Grabar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Empiece a grabar cerca del micrófono después del pitido.
- 6 Pulse MENU/OK para detener la grabación; la grabación se detiene al cabo de 3 minutos.  
↳ Puede escuchar el saludo nuevo grabado en el auricular.



### Nota

- Asegúrese de hablar cerca del micrófono al grabar un saludo.

---

## Escuchar el saludo

- 1 Pulse MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Announcement] (Saludo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 3 Seleccione [Answer only] (Solo responder) o [Answer & rec.] (Responder y grabar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Play] (Reproducir) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Puede escuchar el saludo actual.



### Nota

- No es posible escuchar el saludo si se responde a una llamada entrante.

---

## Restablecer el saludo predeterminado

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Answering machine] (Contestador automático) > [Announcement] (Saludo) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Answer & rec.] (Responder y grabar) o [Answer only] (Solo responder) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [Use default] (Usar predeterminado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 5 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se restablece el saludo predeterminado.

## Mensajes entrantes

Cada mensaje puede durar hasta 3 minutos. Al recibir mensajes nuevos, el LED de la parte posterior del auricular parpadea.

### Nota

- Si se responde al teléfono mientras quien llama deja un mensaje, la grabación se de tiene y puede hablar con quien llama directamente.

### Nota

- Si la memoria está llena, el contestador automático cambia a [Answer only] (Solo respuesta) automáticamente. Elimine mensajes antiguos para grabar otros nuevos.

## Escuchar mensajes entrantes

Puede escuchar los mensajes entrantes en el orden en que se hayan grabado.

- Si hay mensajes nuevos, pulse / para escucharlos. Si no hay mensajes nuevos, pulse / y, a continuación, pulse MENU/OK para escuchar los mensajes antiguos.
- Pulse MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático) > [Play] (Reproducir) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar, o bien
- pulse / y, a continuación, pulse .
  - ↳ Se inicia la reproducción de los mensajes nuevos. Se empiezan a reproducir los mensajes antiguos si no hay mensajes nuevos.
- Pulse REDIAL/C para dejar de escuchar.
- Pulse MENU/OK para acceder al menú de opciones.
- Pulse / para aumentar/disminuir el volumen.

Alternativamente, puede usar los botones rápidos siguientes durante la reproducción de los mensajes:

Botón	Función
1	Escuchar el mensaje anterior.
2	Escuchar los mensajes.
3	Saltar al mensaje siguiente.
6	Eliminar el mensaje actual.
8	Dejar de escuchar mensajes.

### Consejo

- Durante la reproducción de cada mensaje se muestran el contador de mensajes, la fecha y la hora.

## Eliminar un mensaje entrante

- 1 Al escuchar el mensaje, pulse MENU/OK para acceder al menú de opciones.
- 2 Seleccione [Delete] (Eliminar) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
  - ↳ Se elimina el mensaje actual.

## Eliminar todos los mensajes entrantes antiguos.

- 1 Pulse / o MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Delete all] (Eliminar todos) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
  - ↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse MENU/OK para confirmar.
  - ↳ Se eliminan todos los mensajes antiguos permanentemente.

## Nota

- Solo se pueden eliminar los mensajes leídos. No es posible recuperar los mensajes eliminados.

## Nota

- Asegúrese de que el contestador automático esté activado antes de aplicar esta función.

## Consejo

- Al acceder al contestador automático remotamente, se recomienda establecer el retardo del timbre en modo [Toll saver] (Ahorro de coste). Esta es una forma rentable de gestionar los mensajes. Cuando hay mensajes nuevos, el contestador automático responde al cabo de 3 tonos. Si no los hay, responde al cabo de 5 tonos.

## Filtro de llamadas

Puede escuchar a quien llama mientras deja un mensaje.

Pulse **MENU/OK** > [Answer machine] (Contestador automático) > [HS screening] (Filtro de llamadas) > [On] (Activado)/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

Con la función de filtro de llamadas activada, puede hacer lo siguiente:

- Pulse **REDIAL/C** para dejar de escuchar Llamadas. Pulse **REDIAL/C** para volver a escuchar a quien llama.
- Pulse  ▲ /  ▼ para ajustar el volumen del altavoz durante el filtro de llamadas.

## Configurar el retardo del timbre

Puede configurar el número de veces que suena el teléfono antes de que el contestador automático responda.

- 1 Pulse  /  o **MENU/OK** > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Ring delay] (Retardo de tonos) y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un ajuste nuevo y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Acceso remoto

Puede utilizar el contestador remoto desde fuera de casa. Basta con llamar a su teléfono con un teléfono con botonera e introducir el código PIN de cuatro dígitos.

## Nota

- El código PIN de acceso remoto es el mismo que el del sistema. El PIN predeterminado es 0000.

## Activar/desactivar el acceso remoto

Es posible permitir o bloquear el acceso remoto al contestador automático.

- 1 Pulse  /  o **MENU/OK** > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Remote access] (Acceso remoto) y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione [Activate] (Activar)/[Deactivate] (Desactivar) y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Cambiar el PIN/contraseña

- 1 Pulse / o MENU/OK > [Answer machine] (Contestador automático).
- 2 Seleccione [Remote access] (Acceso remoto) > [Change PIN] (Cambiar PIN) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el código PIN/contraseña anterior y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca el código PIN/contraseña nuevo y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Vuelva a introducir el código PIN/contraseña anterior y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Acceder al contestador automático remotamente

- 1 Llame a su número de teléfono desde un teléfono con botonera.
- 2 En cuanto escuche el saludo, introduzca #.
- 3 Introduzca el código PIN.  
↳ Ahora tiene acceso al contestador automático y puede escuchar los mensajes nuevos.



### Nota

- Tiene dos oportunidades para introducir el código PIN correcto antes de que el teléfono cuelgue.

- 4 Pulse un botón para realizar una función. Consulte la lista de funciones disponibles en la tabla de comandos de acceso remoto a continuación.



### Nota

- Si no hay ningún mensaje, el teléfono cuelga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 8 segundos.
- Si el contestador automático está desactivado pero la función de acceso remoto está activada, el contestador automático responderá a la llamada de todos modos en modo [Answer only] (Solo respuesta) después de 10 tonos.

## Comandos de acceso remoto

Botón	Función
1	Escuchar el mensaje anterior.
2	Escuchar los mensajes.
3	Saltar al mensaje siguiente.
6	Eliminar el mensaje actual.
7	Activar el contestador automático (no disponible al escuchar los mensajes).
8	Dejar de escuchar mensajes.
9	Desactivar el contestador automático (no disponible al escuchar los mensajes).

# 14 Servicios

El teléfono admite distintas funciones que ayudan a gestionar las llamadas.

## Tipo de lista de llamadas

Puede definir si desea ver todas las llamadas entrantes o solo las perdidas desde este menú.



### Nota

- Esta característica depende del país.

## Seleccionar el tipo de lista de llamadas

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Call list type] (Tipo de lista de llamadas) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

## Conferencia automática

Para unirse a una llamada externa con otro auricular, pulse



### Nota

- Esta característica solo está disponible para versiones con más de un auricular.

## Activar/desactivar la conferencia automática

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Conference] (Conferencia) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [Auto]/[Off] (Desactivado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Tipo de red



### Nota

- Esta característica depende del país. Solo se aplica a modelos compatibles con el tipo de red.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Network type] (Tipo de red) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione un tipo de red y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.



### Consejo

- Seleccione [PSTN] (RTC) si el teléfono está conectado a una línea fija, por ejemplo, en el hogar.
- Seleccione [PBX] si el teléfono está conectado a una línea fija, por ejemplo, en el hogar.

## Prefijo automático

Esta característica comprueba y da formato al número de llamada de salida antes de marcarlo. El número de prefijo puede sustituir el número detectado configurado en el menú. Por ejemplo,

supongamos que ha definido 604 como número para detectar y 1250 como prefijo. Al marcar un número de salida como 6043338888, el teléfono cambia el número por 12503338888 al marcarlo.

#### Nota

- La longitud máxima de un número detectado es de 10 dígitos. La longitud máxima de un prefijo automático es de 10 dígitos.
- Esta característica depende del país.

## Configurar prefijo automático

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Auto prefix] (Prefijo automático) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el número para detectar y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduzca el número del prefijo y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

#### Nota

- Esta característica depende del país.
- Para introducir una pausa, mantenga pulsado #\*#.A.
- Si se define un número de prefijo y el número para detectar está en blanco, se añade el número de prefijo a todas las llamadas salientes.
- La característica no está disponible cuando el número marcado empieza por \* y #.

## Seleccionar la duración de la repetición de llamada

Asegúrese de haber configurado correctamente el tiempo para la repetición de llamada antes de responder a una segunda llamada. En

una situación normal, el teléfono ya tiene una duración de repetición de llamada predefinida. Puede elegir entre 3 opciones: [Short] (Corta), [Medium] (Media) y [Long] (Larga). El número de opciones disponibles depende del país. Consulte los detalles en su proveedor de servicios.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Recall time] (Tiempo para la repetición de llamada) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Modo de marcado

#### Nota

- Esta característica depende del país y solo se aplica a los modelos que admiten el modo de tonos y el marcado por pulsos.

El modo de marcado es la señal telefónica que se utiliza en cada país. El teléfono admite el modo de tonos (DTMF) y el marcado por pulsos (rotativo). Consulte la información detallada en su proveedor de servicios.

## Configurar el modo de marcado

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Dial mode] (Modo de marcado) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.

- 3 Seleccione un modo de marcado y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste queda guardado.

#### Nota

- Si el teléfono está en modo de marcado por pulsos, pulse \***INT** durante una llamada para usar el modo por tonos temporalmente. Los dígitos introducidos para esta llamada se envían en forma de tonos.

## Reloj automático

#### Nota

- Este servicio depende de la red.
- Asegúrese de haber contratado el servicio de identificación de llamadas entrantes para usar esta función.

Sincroniza la fecha y hora del teléfono con el de la red telefónica conmutada (RTC) automáticamente. Para sincronizar la fecha, asegúrese de haber configurado el año.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Services] (Servicios) > [Auto clock] (Reloj automático)** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[On] (Activado)/[Off] (Desactivado)**. Pulse **MENU/OK**.  
↳ El ajuste queda guardado.

## Registrar su auricular u otros auriculares

Es posible registrar auriculares adicionales en la base de acoplamiento. La base de acoplamiento admite hasta 4 auriculares registrados.

- 1 Puede registrar su auricular del modo siguiente:
  - Si el auricular está en estado **[Unregistered] (No registrado)**, pulse **MENU/OK**.
  - Si el auricular está en estado **[searching] (Buscando)** y **[Unavailable] (No disponible)**, pulse **MENU/OK > [Services] (Servicios) > [Register] (Registrar)** y, a continuación, pulse **MENU/OK**.
- 2 Mantenga pulsado **•))** en la base de acoplamiento durante 10 s.
- 3 Introduzca el PIN del sistema. Pulse **REDIAL/C** para realizar correcciones. A continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar el PIN.  
↳ El registro se completa en menos de 2 minutos. La base asigna automáticamente un número de auricular al auricular.

#### Nota

- Si el PIN no es correcto o no se encuentra ninguna base dentro de cierto período de tiempo, el auricular muestra un mensaje de notificación.
- Si el registro falla, desenchufe el adaptador de corriente de la base de acoplamiento y vuelva a enchufarlo. Espere 15 s y, a continuación, repita el procedimiento de registro.
- El PIN predeterminado es 0000. No se puede cambiar.
- El auricular y la estación de acoplamiento cumplen con el estándar GAP, lo que significa que se garantizan las funciones mínimas: registrar un auricular, ocupar la línea, llamar y recibir una llamada. Las funciones avanzadas pueden no estar disponibles si se utilizan con otras marcas.
- Para registrar el auricular en otra base de acoplamiento de cumpla con GAP, siga el procedimiento de registro de esa base de acoplamiento.

---

## Anular el registro de auriculares

Si hay dos o más auriculares que comparten la misma base de acoplamiento, es posible anular el registro de su auricular o de otros.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Unregister] (Anular registro) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduzca el PIN del sistema. (El PIN predeterminado es 0000). Pulse REDIAL/C para eliminar un número.
- 4 Seleccione [Other handsets] (Otros auriculares) y, a continuación, seleccione un auricular para anular su registro. En el caso de un auricular previamente registrado, seleccione [This handset] (Este auricular).
- 5 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se anula el registro del auricular.



### Consejo

- El nombre del auricular se muestra junto al número de auricular en modo de reposo.



### Nota

- No es posible anular el registro de un auricular desde él mismo si es el único auricular registrado en la base de acoplamiento.

---

## Restablecer los ajustes predeterminados

Es posible restablecer los ajustes del teléfono a los ajustes originales de fábrica.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Services] (Servicios) > [Reset] (Restablecer) y, a continuación, pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ El auricular muestra una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse MENU/OK para confirmar.  
↳ Se restablecen todos los ajustes (excepto la libreta de teléfonos).

# 15 Datos técnicos

## Especificaciones y características generales

- Tiempo de conversación: 10 horas
- Tiempo en reposo: 180 horas
- Alcance en interiores: 50 metros
- Alcance en exteriores: 300 metros
- Libreta de teléfonos con 50 entradas
- Lista de remarcación con 10 entradas
- Registro de llamadas con 20 entradas
- Contestador automático con 25 minutos de tiempo de grabación
- Compatibilidad con los estándares de identificación de llamadas: FSK, DTMF

## Batería

- Philips: 2 baterías recargables AAA Ni-MH 1,2 V 300 mAh

## Adaptador de corriente

### Base y cargador

- SPPS: SSY050050-UK, entrada: 100 - 240 V~, 50/60 Hz 200 mA, salida: 5 Vcc 500 mA

### Fuente de alimentación alternativa

- Banco de carga: salida: 5 Vcc, 500 mA (mínimo)

## Potencia de salida de RF

- <24 dBm

## Banda de frecuencias

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

## Consumo de energía

- Consumo de energía sin actividad: aproximadamente 0,7 W (M350), 0,75 W (M355)

## Peso y dimensiones

- Auricular: 148,5 gramos  
195 x 49,8 x 28,2 mm (Al. x An. x Prof.)
- Base: 131 gramos  
40 x 104,5 x 91,5 mm (Al. x An. x Prof.)
- Cargador: 120 gramos  
40 x 104,5 x 91,5 mm (Al. x An. x Prof.)

# 16 Aviso

## Declaración de conformidad

TP Vision Europe B.V. declara por la presente que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/EU. Puede consultar la declaración de conformidad en [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Cumplimiento del estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los auriculares y las bases de acoplamiento DECT™ GAP cumplen con unos estándares mínimos de funcionamiento independientemente de su marca. El auricular y la estación de acoplamiento cumplen con el estándar GAP, lo que significa que se garantizan las funciones mínimas: registrar un auricular, ocupar la línea, llamar y recibir una llamada. Las funciones avanzadas pueden no estar disponibles si se utilizan con otras marcas. Para registrar y utilizar este auricular con una base de acoplamiento conforme a GAP de otra marca, siga el procedimiento que se describe en las instrucciones del fabricante en primer lugar y después siga el procedimiento descrito en este manual para registrar un auricular. Para registrar un auricular de otra marca con la base de acoplamiento, ponga la base de acoplamiento en modo de registro y, a continuación, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante del auricular.

## Cumplimiento con límites sobre campos electromagnéticos (FEM)

Este producto cumple todas las normas y los reglamentos aplicables en relación con la exposición a campos electromagnéticos.

## Eliminación del producto viejo y la batería



Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este símbolo en un producto indica que cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene baterías cubiertas por la Directiva Europea 2013/56/UE, que no se pueden desechar con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías. Siga las normas locales y no deseché nunca el producto y las baterías con residuos domésticos corrientes sin clasificar. La eliminación correcta de los productos y las pilas antiguos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Quitar las baterías desechables

Para quitar las baterías desechables, consulte la sección "Preguntas frecuentes".



Este logotipo colocado en un producto significa que se ha hecho una aportación financiera al sistema nacional de recuperación y reciclaje correspondiente.

### **Información medioambiental**

Se ha evitado el uso de todo el material de envase innecesario. Hemos tratado de hacer un envase fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguación) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema consiste en materiales reciclables y reutilizables si se encomienda el desmontaje a una empresa especializada. Obedezca las normas locales en relación con la eliminación de los materiales de envasado, las pilas agotadas y los equipos antiguos.

# 17 Preguntas frecuentes

## **Mi auricular muestra [Searching] (Buscando) o [Unavailable] (No disponible) o [Unregistered] (No registrado). ¿Qué puedo hacer?**

- Asegúrese de que la estación de acoplamiento disponga de alimentación eléctrica.
- El auricular está fuera de alcance. Acérquelo a la base de acoplamiento.
- El auricular no está emparejado con la base. Registre el auricular con la base de acoplamiento.



### Consejo

- Para obtener más información, consulte "Registrar su auricular u otros auriculares" en la sección "Servicios".

## **Si no puedo emparejar (registrar) los auriculares adicionales con la base de acoplamiento, ¿qué puedo hacer?**

- La memoria base está llena. Anule el registro de los auriculares que no utilice y vuelva a intentarlo (consulte "Anular el registro de auriculares" en la página 37).
- Si el registro falla, desenchufe el adaptador de corriente de la base de acoplamiento y vuelva a enchufarlo. Espere 15 s y, a continuación, repita el procedimiento de registro (consulte "Registrar su auricular u otros auriculares" en la página 36).

## **El alcance es corto. ¿Cómo se puede mejorar?**

El alcance está sujeto a factores ambientales, como la presencia de dispositivos eléctricos o paredes en el paso.

- Acerque la estación de acoplamiento a otra esquina/sala.
- Aleje la estación de acoplamiento de otros aparatos próximos que puedan interferir en el alcance (como routers, televisores, radios, etc.).
- No coloque la base de acoplamiento sobre mesas metálicas ni mostradores metálicos.

## **He elegido el país equivocado en la pantalla de bienvenida. ¿Qué puedo hacer?**

Restablezca los ajustes del teléfono a los ajustes originales de fábrica (consulte "Restablecer los ajustes predeterminados" en la página 37).

## **He elegido un idioma equivocado que no puedo leer. ¿Qué puedo hacer?**

- 1 Pulse para volver a la pantalla de reposo.
- 2 Pulse MENU/OK para acceder al menú principal.
- 3 La pantalla muestra uno de estos textos:

---

Phone setup > Language

Réglages > Langue

Telefon-Setup > Sprache

Config. telef. > Lingua

---

Tlfn ayarları > Dil

- 4 Selecciónelo para acceder a las opciones de idioma.
- 5 Seleccione su propio idioma.

### **El auricular pierde la conexión con la base o el sonido se interrumpe durante una llamada.**

- El auricular está casi fuera de alcance. Acérquelo a la base de acoplamiento.
- Vuelva a registrar el auricular con la base de acoplamiento.

### **No hay tono de llamada/línea libre.**

- Compruebe las conexiones del teléfono.
- El auricular está fuera de alcance. Acérquelo a la base de acoplamiento.
- El auricular está en estado [searching] (buscando) o [Unavailable] (No disponible). Registre el auricular con la base de acoplamiento.

### **No hay tono de acoplamiento.**

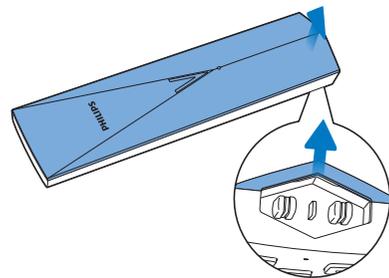
- El auricular no está bien colocado en la base de acoplamiento/cargador.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte la fuente de alimentación en prime lugar y limpie los contactos con un paño húmedo.

### **El auricular muestra [Voicemail] (Mensajes de voz). ¿Qué puedo hacer?**

Verá la alerta [Voicemail] (Mensajes de voz) cuando haya mensajes de voz nuevos grabados en la red. El servicio de mensajes de voz está gestionado por su proveedor de servicios y no por el teléfono en sí. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para determinar la configuración.

### **El auricular que está en el cargador no se carga, o la batería se descarga demasiado rápido.**

- Asegúrese de que las baterías estén insertadas correctamente.
- Asegúrese de que el auricular esté bien colocado en el cargador. El LED de la parte posterior del auricular parpadea una sola vez al cargar.
- Asegúrese de haber activado el ajuste de tono de acoplamiento. Cuando el auricular está colocado correctamente en el cargador, se escucha un tono de acoplamiento.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte la fuente de alimentación en prime lugar y limpie los contactos con un paño húmedo.
- La batería no está completamente recargada. Deje el auricular en la base de carga durante al menos 8 horas o hasta que el icono del auricular deje de desplazarse e indique una barra completa.
- Las baterías son antiguas o están defectuosas. Adquiera baterías recargables nuevas con las mismas especificaciones y sustitúyalas.



### **La pantalla no muestra nada**

- Asegúrese de que las baterías estén cargadas.
- Asegúrese de que haya alimentación y que el teléfono esté conectado.

### **Audio deficiente (chasquidos, eco, etc.)**

- El auricular está casi fuera de alcance. Acérquelo a la base de acoplamiento.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos próximos. Aleje la base de acoplamiento de ellos.
- El teléfono está en una ubicación con paredes gruesas. Aleje la base de acoplamiento de ellas.
- El teléfono recibe interferencias de la conexión DSL. Instale un filtro de DSL para evitar el ruido. Póngase en contacto con su proveedor de servicios acerca del filtro para DSL.
- Otras fuentes de alimentación: USB pueden generar un ruido de zumbido. Utilice solo la fuente de alimentación original indicada en las instrucciones de uso.

### **El timbre del auricular no suena**

- Asegúrese de haber activado el tono de llamada en el auricular.
- Asegúrese de que el auricular esté registrado en la base de acoplamiento.

### **No se muestra la identificación de las llamadas entrantes**

- El servicio no está activado. Consulte con su proveedor de servicios.
- La información de quien llama está oculta o no disponible.
- El auricular está registrado con otra base de acoplamiento DECT.



#### **Nota**

- Si las soluciones anteriores no ayudan, desconecte la fuente de alimentación: del auricular y la base de acoplamiento. Vuelva a intentarlo al cabo de 1 minuto.

# 18 Apéndice

## Tablas de entrada de texto y números

Botón Caracteres en mayúscula (para inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/holandés/danés/finlandés/noruego/sueco/rumano/polaco/checo/húngaro/eslovaco/esloveno/croata/lituano/estonio/letón/búlgaro)

0	Space . 0 , / : ; " ' !   ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Æ Á Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ī Ĵ Ĭ Ĩ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Û Ü
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Botón Caracteres en minúscula (para inglés/francés/alemán/italiano/portugués/español/holandés/danés/finlandés/noruego/sueco)

0	Space . 0 , / : ; " ' !   ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë è ě ē Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ĩ ĵ ĭ ħ ĵ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö
7	p q r s 7 š š π θ σ

8	t u v 8 ù ú û ü Û Ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ Ž

Botón Caracteres en mayúscula (para griego)

0	Space . 0 , / : ; " ' !   ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S Β
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Botón Caracteres en minúscula (para griego)

0	Space . 0 , / : ; " ' !   ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ζ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Botón Caracteres en mayúscula (para serbio)

0	Space . 0 , / : ; " ' !   ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C Ђ Ѓ Ć 2 A B B Γ
3	D E F J Đ З Д E Ж З Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Л
6	M N O Ћ 6 P C T Y

7	P Q R S Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω ≡ Ψ

Botón Caracteres en minúscula (para serbio)

0	Space . 0 , / : ; " ' ! ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¨ § ...
2	a b c Ъ Ѓ Ї 2 А Б В Г
3	d e f J Đ 3 Д Е Ж З
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v Lj 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω ≡ Ψ



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados. Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips NV y se utilizan con licencia. Este producto ha sido fabricado por y se comercializa bajo la responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales y MMD Hong Kong Holding Limited es quien ofrece y se responsabiliza de la garantía de este producto.

UM\_M350-355\_EN\_V1.0

